

PERSONAL INFORMATION



ROXANA PATRAȘ

📍 8, BACINSCHI Street, 700133 Iași (Romania)

✉ roxana.patras@uaic.ro

WORK EXPERIENCE

16 Jul 2018–Present

Senior Researcher/ Scientific Researcher II (CS II)

Department of Interdisciplinary Research in Social Sciences and Humanities, “Alexandru Ioan Cuza” University of Iași, Iași (Romania)

■ Individual Research Projects:

Popular Fiction in the Context of Romanian and European Modernity: genres, topics, types, and styles (2018-)

Literature and Political Eloquence in the Context of Romanian and European Modernity (2012-2018)

■ Collective Research Projects:

COST Action CA16204: Distant Reading for European Literary History (2017-2021), chaired by Prof. Chrisof SCHÖCH. *Role in CA 16204:* Training School Coordinator & MC substitute.

Cost Action CA18115: Transnational Collaboration on Bullying, Migration and Integration at School Level - TRIBES (2018-2022), chaired by Prof. James O'Higgins NORMAN. *Role in CA 16204:* MC substitute

PHSS: Interdisciplinary Integration and Knowledge Transfer in Humanities/ PHSS: Integrare interdisciplinară și transfer de cunoștințe în științele umaniste (2014-).

Domains of Research: 19th-century Romanian/ European Literature; Digital Humanities; Rhetoric; Cultural History; Education;

1 May 2013–16 Jul 2018

Senior Researcher/ Scientific Researcher III (CS III)

Department of Interdisciplinary Research in Social Sciences and Humanities, “Alexandru Ioan Cuza” University of Iași, Iași (Romania)

■ **Collective Research Project (2013-2016):** *Dicționarul limbajului poetic eminescian/ The Dictionary of Mihai Eminescu's Poetic Language* (stylistic, lexicology, poetics)

■ **Individual Research Project (2016-2018):** *Literatură și oratorie politică în contextul modernității românești și europene/ Literature and Political Eloquence in the Context of Romanian and European Modernity*

■ **Collective Research Project (2014-):** PHSS: Interdisciplinary Integration and Knowledge Transfer in Humanities/ PHSS: Integrare interdisciplinară și transfer de cunoștințe în științele umaniste) <https://conferencephss.com/>; <https://eris.gov.ro>

1 Sep 2010–1 May 2013

Lecturer

“Petre Andrei” University of Iași, Iași (Romania)

-teaching "English for Law", 1st level

1 Sep 2006–1 Sep 2010

Teacher (Romanian & English Languages)

Secondary Schools ("Lascăr Rosetti" Highschool, "Octav Băncilă" College, "Titu Maiorescu" School), Iași (Romania)

- teaching activities
- coordination of creative writing sessions

EDUCATION AND TRAINING

Feb 2019–Mar 2019

Fellow of the Antwerp Center for Digital Humanities and Literary Criticism (ACDC), University of Antwerp

EQF level 8

University of Antwerp, Antwerp (Belgium)

Title of the Research Project: *Mixed Novel Genres in 19th-Century Romanian Fiction: "city mysteries" embedded in "Hajduk" settings*

- The creation of a digital corpus formed of 30 Romanian "city mysteries";
- The compilation of a list organising Romanian novels (1850-1920) in sub-genres;
- The adaptation of innovative, sophisticated, data-driven, computational methods of literary text analysis to a lesser resourced language (19th-century Romanian).

14 Sep 2018–15 Oct 2018

Fellow of the Trier Center for Digital Humanities

EQF level 8

Trier University, Trier (Germany)

Title of the Research Project: *The Minor Patrimony in the Romanian Hajduk Novels (1850-1920): A Corpus-based Analysis*

- Digitize Romanian Hajduk novels (1850-1920);
- Define the Hajduk novel as a sub-genre of the Romanian popular fiction;
- Explore the Hajduk novels from Balkan literary traditions;
- Identify the features of the Hajduk" as a literary typology.

1 May 2014–1 Oct 2015

Post-PhD Fellowship

EQF level 8

The Romanian Academy, „Gheorghe Zane” Institute of Economic and Social Research, Iași (Romania)

 -Post-PhD Fellow in the programme "*Inovare și dezvoltare în structurarea și reprezentarea cunoașterii prin burse doctorale și postdoctorale* (IDSRC – doc postdoc)", POSDRU/159/1.5/S/133675.

Title of the individual research project: *Aesthetic Imagination and Literary Contexts in the Political Oratory of the 19th Century Romania*

May 2012–Jun 2012

Fellow of Dipartimento di Studi Umanistici (UNICAL)

EQF level 8

University of Calabria (UNICAL), Cosenza (Italy)

Title of the Research Project: *Imaginary in Nineteenth-Century Romanian Poetry (Mihai Eminescu)*

Literary theory, Rhetoric and Poetics, Lexicology, Stylistics

1 Oct 2007–21 May 2012

PhD (Domain - Philology)

EQF level 8

"Alexandru Ioan Cuza" University of Iași, Doctoral School of Philological Studies, Iași (Romania)

Title of PhD dissertation: *Swinburne despre Swinburne – scriitorul între „persoană” și personal Swinburne on Swinburne: the writer in-between "person" and "persona"*
Honors: *Summa cum laude*
Domains of research: *19th-century literature, A.C. Swinburne, Victorianism, Pre-Raphaelite Circle*

1 Oct 2005–1 Oct 2007 **MA Degree** EQF level 7
 “Alexandru Ioan Cuza” University of Iași, Faculty of Letters,, Iași (Romania)
Master of Romanian Literature and Literary Hermeneutic
 Domains of research: genre theory, narratology, literary experiment, literary circles

1 Oct 2001–1 Oct 2005 **BA Degree** EQF level 6
 “Alexandru Ioan Cuza” University of Iași, Faculty of Letters, Iași (Romania)
Section: English Language and Literature – Romanian Language and Literature
Module: Literature

PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) Romanian

Foreign language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C2	C2	C1	C1	C1
French	C1	C1	B2	B2	B2
Italian	C1	C1	B2	B2	B1
Spanish	B1	B2	A1	A1	A1

Levels: A1 and A2: Basic user - B1 and B2: Independent user - C1 and C2: Proficient user
 Common European Framework of Reference for Languages

Communication skills -good interpersonal communication

Organisational / managerial skills Main organiser of Academic Conferences, Roundtables, Seminars, Training Schools:
 ■ *Perspectives in Humanities and Social Sciences: Hinting at Interdisciplinarity*, 5 editions from 2014-2018;
 ■ *Creative Industries in Post-Humanism*, 1st edition, nov. 2018
<https://creativetodotindustries.wordpress.com/les-industries-creatives-dans-le-posthumanisme/>
 Training School Coordinator of COST Action CA16204: *Distant Reading for European Literary History*

Job-related skills Editing Skills and Translation Competences for academic texts (Romanian and English)
 Content analysis software: TXM, Gephi, Stylo R
 Editing Software: sublime, Geanny, Jedit, TEI-xml
 Platforms: github, zenodo, transkribus, slack

Digital skills

SELF-ASSESSMENT				
Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem-solving
Independent user	Independent user	Independent user	Basic user	Basic user

Digital skills - Self-assessment grid

Driving licence B

ADDITIONAL INFORMATION

Honours and awards

- Award of "Convorbiri literare" Review, Literary Criticism Section 2012, for *G. Ibraileanu - Scrieri alese* ("Al. I. Cuza" Press, 2010).
- Award of Romanian Writers' Association – Iasi Branch, Debutante Section 2013, for *Cântece dinaintea Decadenței. A. C. Swinburne și declinul Occidentului* (*Songs before Decadence. A. C. Swinburne and the Decline of the West*), "Timpul" Publishers, Iași, 2012);
- Award of "Convorbiri literare" Review, Translation Section 2014, for *Luceafărul de Mihai Eminescu. Portretul unei zeități întunecate* ("Timpul" Publishers, Iași, 2014, 236 p) by Gisele Vanhese.
- Award „Tânărul Cercetător al anului 2013"/ The Young Researcher's Award - 2013 of „Alexandru Ioan Cuza" University of Iași, Dies Academici, 24th of October 2014.
- Award for the edition of 19th-century political speeches *Oratorie politică românească, 3 vol.*, Salonul EUROINVENT, 27 May 2017.
- Award of UEFISCDI - Section Research Results/ Premiarea Rezultatelor Cercetării (2018), for the article *Power to the People: mythical thought and figural language in online comments about the "Colectiv" case*, published in "Journal for the Study of Religions and Ideologies (JSRI)", vol. 16, issue 48 (Winter 2017)

Memberships

- Member of LARIR- Laboratorio di Ricerca sull'Immaginario e sulla Retorica, UNICAL Calabria, Italy
- Member of the UAIC Network of Women in Academics and Research
<http://www.stages.csmcd.ro/index.php/youngcareer>
- Member of the Union of the Romanian Writers.
- Member of ALGCR Romania: Asociația de Literatură Generală și Comparată din România
- Founding Member of ALECART cultural association (NGO)
- Member in the Administrative Council of the Department of Interdisciplinary Research in Social Sciences and Humanities.
- Member in the Romanian Society for Eighteenth-Century Studies

Scientific Boards & Reviewer

- Member in the scientific board of the Doctoral School of Romance and German Linguistics and of Comparative Literature, Faculty of Foreign Languages, Moldova State University, Chișinău, The Republic of Moldova.
- Member of the scientific board of "Danubiana" Series of "Arachne" Publishers, Roma, Italy (2014-)
- Member of the editing and peer-review board of *The Annals of the University of Bucharest - Section Literature* (2015-)
- Member of the review board of *Dacoromania Litteraria* (2017-)
- Member of the review board of *Swedish Journal of Romanian Studies - SJRS* (2017-)
- Member of the review board of *Studia Digitalia* (2017-)
- Reviewer for Polirom Publishers (2016-)
- Reviewer of *The International History Review* (2016)

Projects

Dictionary of Mihai Eminescu's Poetic Language (2013-2016), directed by prof. Lacrămioara Petrescu

The Researchers' Night - Do you speak science? (2014), directed by lect. Ionuț Topală

POSDRU/159/1.5/S/133675: "Inovare și dezvoltare în structurarea și reprezentarea cunoașterii prin burse doctorale și postdoctorale (IDSRC – doc postdoc)" (2014-2015). Individual Research Project: *Aesthetic Imagination and Literary Contexts in the Political Eloquence from the*

second half of the 19th-century

INTERDOC - L'intégration interdisciplinaire des compétences de connaissance, de compréhension et d'application dans les programmes doctoraux (2017), financed by Agence Universitaire de la Francophonie, under the contract signed in 15.11.2016. **Co-directors:** prof. Ludmila Zbanț, USM-Chisinau, Rep. Moldova; dr. Roxana Patraș, UAIC Iasi, Romania; prof. Fatima Chnane-Davin, Université d'Aix-Marseille (UAM), France; assoc. prof. Diana Vrabie, Univ. "Alecu Russo" Balti, Rep. Moldova.

COST Action CA16204: Distant Reading for European Literary History (2017-2021), chaired by Prof. Chrisof SCHÖCH. *Role in CA 16204:* Training School Coordinator, MC substitute, member of distant reading network.

Cost Action CA18115: Transnational Collaboration on Bullying, Migration and Integration at School Level - TRIBES (2018-2022), chaired by Prof. James O'Higgins NORMAN. *Role in CA 16204:* MC substitute

Publications (Selectively)

Books:

Cântece dinaintea Decadenței. A.C. Swinburne și declinul Occidentului, Editura „Timpul”, Iași, 2012, 300 p, ISBN 978-973-612-479-2.

Spații eminesciene. Studii de poetică și stilistică, Editura „Timpul”, Iași, 2017, 247p, ISBN 978-973-612-703-8.

The Remains of the Day: political oratory and literature in 19th-century Romania, Aracne, Rome, 247 p, 2018, ISBN 978-88-255-0988-5

Editions:

G. Ibrăileanu, *Scriseri alese*, ediție de A. Patraș și R. Patraș, selecția și redactarea textelor, notă asupra ediției, cronologie și referințe critice de A. Patraș și R. Patraș, Editura Universității „Al. I. Cuza”, Collectio Excellentia, Iași, 2010, 893 p, ISBN 978-973-703-579-0.

Oratorie politică românească (1847-1899), vol. 1, ISBN general 978-606-714-234-1, ISBN vol. 1 978-606-714-235-8, Selecția textelor, nota asupra ediției, comentarii, prezentarea autorilor, indice de nume și bibliografia generală a temei de Roxana Patraș, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2016, 343p.

Oratorie politică românească (1847-1899), vol. 2, ISBN general 978-606-714-234-1, ISBN vol. 2 978-606-714-236-5, Selecția textelor, nota asupra ediției, comentarii, prezentarea autorilor, indice de nume și bibliografia generală a temei de Roxana Patraș, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2016, 567p.

Oratorie politică românească (1847-1899), vol. 3, Selecția textelor, nota asupra ediției, comentarii, prezentarea autorilor, indice de nume și bibliografia generală a temei de Roxana Patraș. Volum îngrijit de Roxana Patraș și Livia Iacob, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2016, 379p, ISBN general 978-606-714-234-1, ISBN vol 3 978-606-714-237-2.

Coordinated volumes:

Philologica Jassyensia – Supliment, Camelia GRĂDINARU, Andreea MIRONESCU, Roxana PATRAȘ (coord.), Year X, nr. 1 (19), 2014, Tracus Arte, Bucharest, 2014, 754 p, ISSN: 1841-5377, ISSN online: 22478353

Perspectives in Humanities. Keys for Interdisciplinarity, Camelia GRĂDINARU, Andreea MIRONESCU, Roxana PATRAȘ (coord.), Editura "Alexandru Ioan Cuza" University Press, Iași, 2015, 169 p., ISBN: 978-606-714-149-8.

From Manuscript to E-book, Camelia GRĂDINARU, Roxana PATRAȘ, Andreea MIRONESCU, Anca-Diana BIBIRI, Emanuel GROSU (coord.), "Alexandru Ioan Cuza" University Press, Iași, 2015, 460p, ISBN 978-606-714-211-2.

Figures of Migration, Andreea MIRONESCU, Anca-Diana BIBIRI, Camelia GRĂDINARU, Roxana PATRAȘ, Emanuel GROSU (coord.), Iași, "Alexandru Ioan Cuza" University Press, 2016, ISBN 978-606-714-320-1, 417 p.

Revolutions, the Archeology of Change, Emanuel GROSU, Roxana PATRAȘ, Camelia GRĂDINARU,

Andreea MIRONESCU, Anca-Diana BIBIRI (coord.), Iași, "Alexandru Ioan Cuza" University Press, 2017, ISBN 978-606-714-440-6, e-ISBN 978-606-714-441-3, 736p.

Articles:

Take Ionescu and Fin-de-siècle Aesthetics, „Philologica Jassyensia”, year XII, issue 1 (23), p 87-99, 2016.

Dematerialization and Form-of Life in Matila Ghyka's Writings, "Hermeneia", 17 (2016), pp 253-266.

Power to the People: mythical thought and figural language in online comments about the "Colectiv" case, in "Journal for the Study of Religions and Ideologies (JSRI)", vol. 16, issue 48 (Winter 2017), pp. 46-64, 2017.

Mirrors of Anger: the "Colectiv" case reflected in a Romanian Virtual Community ("Gândul"), "Dacoromania Litteraria", 3 (2016), pp. 155-175

A Rhetorical Approach to Kazuo Ishiguro' The Remains of the Day, în "Philologica Jassyensia", year 13, no. 2 (25), pp. 217-224.

Minding literature's business: cultivating a sense of evanescence within political affairs, in "Symposion. Theoretical and Applied Inquiries on Philosophy and Social Sciences", no. 4/ 2015, pp. 481-491.

On Diffident and Dissident Practices: a Picture of Romania at the End of the 19th Century, in "Symposion. Theoretical and Applied Inquiries on Philosophy and Social Sciences", 2, 1 (2015), 35-51

Ways of Forgetting and Remembering the Eloquence of the 19th Century: Editors of Romanian Political Speeches, in "Symposion. Theoretical and Applied Inquiries on Philosophy and Social Sciences", nr. 3, 1 (2016), pp. 105-115,

A Novel of Celibacy: Swinburne's Lesbia Brandon, in "Studia Philologia", vol. 63, no. 1, 2017, pp. 123-143.

The Birth of the Orator. A Situational Approach to "The Moment's Glory", "Ricognizioni", vol. 4, no. 7, 2017, pp. 23-38,

When All that Rests Is Literature: traces, transcriptions and remnants of great speeches, in "Caietele Echinoux", 2017, pp. 213-230,